

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 23:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie zawieraj przymierza z nimi ani z ich bogami.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Nie zawieraj przymierza z nimi ani z ich bóstwami.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nie zawrzesz przymierza z nimi ani z ich bogami.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nie postanowisz z nimi, ani z bogami ich przymierza.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Nie postanowisz z nimi przymierza ani z bogami ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Nie będziesz zawierał przymierza z nimi ani z ich bogami.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nie zawieraj przymierza ani z nimi, ani z ich bogami.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nie zawieraj przymierza ani z nimi, ani z ich bogami.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Nie zawrzesz przymierza z nimi ani z ich bogami.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Nie wolno ci [więc] zawierać przymierza z nimi i ich bogami.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Nie zawieraj przymierza z nimi i z ich bożkami.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Не чинитимеш з ними угоди і завіту з їхніми богами,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nie zawieraj przymierza ani z nimi, ani z ich bogami.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Nie zawieraj przymierza z nimi ani z ich bogami.